



**Экономический  
и Социальный Совет**

Distr.: General  
24 March 2011  
Russian  
Original: English

---

**Комитет по экономическим, социальным**

**и культурным правам**

**Сорок шестая сессия**

Женева, 2–20 мая 2011 года

**Предварительная повестка дня с аннотациями**

**Записка Генерального секретаря\***

1. Сорок шестая сессия Комитета по экономическим, социальным и культурным правам, учрежденного в соответствии с резолюцией 1985/17 Экономического и Социального Совета, состоится в Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве (Дворец Вильсона) 2–20 мая 2011 года. Первое заседание будет созвано в понедельник, 2 мая 2011 года, в 10 ч. 00 м.
2. Прилагаемая предварительная повестка дня сорок шестой сессии Комитета и аннотации к ней были подготовлены Генеральным секретарем в соответствии с правилом 4 правил процедуры Комитета.
3. Внимание государств-участников обращается, в частности, на аннотации к пункту 7, содержащие перечень докладов, которые будут представлены Комитету на его сорок шестой и последующих сессиях.

---

\* Представлено с опозданием.

## **Предварительная повестка дня**

1. Выборы Председателя и других должностных лиц Комитета.
2. Утверждение повестки дня.
3. Организация работы.
4. Вопросы существа, возникающие в ходе осуществления Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах.
5. Последующие меры в связи с рассмотрением докладов, представленных в соответствии со статьями 16 и 17 Пакта.
6. Отношения с органами Организации Объединенных Наций и другими договорными органами.
7. Рассмотрение докладов:
  - a) доклады, представленные государствами-участниками в соответствии со статьями 16 и 17 Пакта;
  - b) доклады, представленные специализированными учреждениями в соответствии со статьей 18 Пакта.
8. Представление докладов государствами-участниками в соответствии со статьями 16 и 17 Пакта.
9. Формулирование предложений и рекомендаций общего характера на основе рассмотрения докладов, представленных государствами – участниками Пакта и специализированными учреждениями.
10. Различные вопросы.

## **Аннотации**

### **1. Выборы Председателя и других должностных лиц Комитета**

В соответствии с правилом 14 своих правил процедуры Комитет избирает из числа своих членов Председателя, трех заместителей Председателя и докладчика. Должностные лица Комитета избираются сроком на два года (правило 15). Согласно правилу 53 правил процедуры, выборы проводятся тайным голосованием, если Комитет не примет иного решения в случае выборов для заполнения вакансии, на которую выдвинута только одна кандидатура.

### **2. Утверждение повестки дня**

В соответствии с правилом 5 правил процедуры Комитета первым пунктом повестки дня любой сессии является утверждение повестки дня, за исключением избрания должностных лиц, когда это требуется в соответствии с правилом 14. В соответствии с правилом 6 во время сессии Комитет может пересматривать повестку дня и, в случае необходимости, добавлять, исключать или откладывать пункты.

### **3. Организация работы**

В соответствии с правилом 8 своих правил процедуры в начале каждой сессии Комитет рассматривает соответствующие организационные вопросы, включая расписание своих заседаний. В этой связи внимание обращается на изложенную в настоящем документе ориентировочную программу работы сессии, подготовленную Генеральным секретарем в консультации с Председателем Комитета в соответствии со сложившейся практикой.

### **4. Вопросы существа, возникающие в ходе осуществления Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах**

В соответствии с правилом 65 своих правил процедуры Комитет может разрабатывать замечания общего порядка, основанные на различных статьях и положениях Пакта, в целях оказания помощи государствам-участникам в выполнении их обязательств по представлению докладов. На своей четырнадцатой сессии (28 апреля – 17 мая 1996 года) Комитет постановил, что начиная с его пятнадцатой сессии его дискуссии, касающиеся осуществления Пакта (дни общей дискуссии, рассмотрение и утверждение замечаний общего порядка, методы работы, представления НПО и т.д.), будут проводиться в рамках данного пункта повестки дня. На нынешней сессии Комитет рассмотрит заявление по вопросу о корпоративном секторе и правах человека.

Во время сессии Комитет также обсудит проект правил процедуры в связи с Факультативным протоколом к Пакту и другие методы работы.

### **5. Последующие меры в связи с рассмотрением докладов, представленных в соответствии со статьями 16 и 17 Пакта**

Комитет систематически обсуждает последующие меры на своих сессиях. На нынешней сессии Комитет рассмотрит договоренности по последующим мерам в связи с заключительными замечаниями, расследованиями и посещениями, достигнутые на первой сессии созданной по рекомендации межкомитетского совещания Рабочей группы по последующим мерам договорных органов по правам человека, состоявшейся 12–14 января 2011 года. Эти договоренности, которые будут представлены на утверждение межкомитетского совещания в июне 2011 года, содержат целый ряд предложений в отношении более структурированного и согласованного подхода к последующим мерам всех договорных органов.

### **6. Отношения с органами Организации Объединенных Наций и другими договорными органами**

В рамках этого пункта повестки дня Комитет рассмотрит вопросы, вытекающие из итогов первой сессии Рабочей группы по последующим мерам договорных органов по правам человека, и обсудит вопросы, которые надлежит затронуть на следующем межкомитетском совещании, намеченном на 27–29 июня 2011 года, и совещании председателей договорных органов по правам человека, которое состоится 30 июня – 1 июля 2011 года. Членам Комитета будут предоставлены доклады о работе предыдущего совещания председателей и предыдущего межкомитетского совещания, а также любых межсессионных совещаний.

Непосредственно перед сорок шестой сессией, 29 апреля 2011 года, будет созвано одиннадцатое совещание Объединенной группы экспертов ЮНЕСКО (Комитет по конвенциям и рекомендациям)/Экономического и Социального Совета (Комитет по экономическим, социальным и культурным правам) по мони-

торингу права на образование, созданной решением 2003/310 Экономического и Социального Совета от 25 июля 2003 года и решением 162/EX/Decision 5.4 Исполнительного совета ЮНЕСКО (2–31 октября 2001 года). В состав Объединенной группы экспертов входят четыре члена: два члена – от Комитета по экономическим, социальным и культурным правам и два члена – от Комитета ЮНЕСКО по конвенциям и рекомендациям.

## 7. Рассмотрение докладов

### a) Доклады, представленные государствами-участниками в соответствии со статьями 16 и 17 Пакта

В соответствии с пунктом 2 правила 61 своих правил процедуры Комитет, как правило, рассматривает доклады, представленные государствами-участниками по статье 16 Пакта, в порядке их получения Генеральным секретарем. Представители государств, представивших доклады, имеют право присутствовать на заседаниях Комитета во время рассмотрения их докладов; такие представители должны иметь возможность выступать с заявлениями по докладам, представленным их правительствами, и отвечать на вопросы, которые могут быть им заданы членами Комитета.

В соответствии с пунктом 2 правила 62 правил процедуры Комитета Генеральный секретарь верbalными нотами от 6 декабря 2010 года сообщил соответствующим государствам-участникам о дате открытия и продолжительности сорок шестой сессии Комитета и предложил им направить своих представителей для участия в заседаниях Комитета, на которых будут рассмотрены их доклады. После консультаций с постоянными представительствами соответствующих государств-участников относительно сроков рассмотрения их соответствующих докладов Генеральный секретарь в консультации с Председателем Комитета подготовил ориентировочный график рассмотрения этих докладов.

По состоянию на 7 февраля 2011 года Генеральным секретарем были получены 44 нижеперечисленных доклада, которые ожидают рассмотрения Комитетом. Доклады государств-участников, запланированные для рассмотрения на сорок шестой (май 2011 года) и сорок седьмой (ноябрь 2011 года) сессиях Комитета, указаны в последних колонках приводимых ниже таблиц. Докладами, которые намечены к внесению в график для рассмотрения на последующих сессиях Комитета, являются следующие 5–7 докладов, полученные Комитетом, в хронологическом порядке их поступления. График их рассмотрения Комитетом на его сорок седьмой и последующих сессиях подлежит утверждению Комитетом.

Нижеследующие таблицы не включают государств-участников, которым были направлены просьбы представить доклады к конкретным срокам, при не выполнении которых Комитет приступит к рассмотрению осуществления экономических, социальных и культурных прав на их территориях в отсутствие докладов.

<i>Первоначальные доклады</i>	<i>Условное обозначение</i>	<i>Дата получения</i>	<i>Назначенная дата</i>	<i>Запланирован к рассмотрению</i>
1. Джибути (первоначальный и второй доклады)	E/C.12/DJI/1-2	21 июля 2010 года	30 июня 2009 года	
2. Эфиопия (первоначальный–третий периодические доклады)	E/C.12/ETH/1-3	28 июля 2009 года	30 июня 1995 года 30 июня 2000 года 30 июня 2005 года 30 июня 2010 года	
3. Мавритания	E/C.12/MRT/1	20 августа 2009 года	30 июня 2007 года	
4. Того	E/C.12/TGO/1	26 января 2010 года	30 июня 1990 года 30 июня 1995 года 30 июня 2000 года 30 июня 2005 года	
5. Турция	E/C.12/TUR/1	25 июня 2008 года	30 июня 2005 года 30 июня 2010 года	Сорок шестая сессия, май 2011 года
6. Туркменистан	E/C.12/TKM/1	3 марта 2009 года	30 июня 2005 года 30 июня 2010 года	Сорок седьмая сессия, ноябрь 2011 года
7. Объединенная Республика Танзания (первоначальный–третий доклады)	E/C.12/TZA/1-3	25 августа 2009 года	30 июня 1990 года 30 июня 1995 года 30 июня 2000 года 30 июня 2005 года	

<i>Вторые периодические доклады</i>	<i>Условное обозначение</i>	<i>Дата получения</i>	<i>Назначенная дата</i>	<i>Запланирован к рассмотрению</i>
8. Албания (второй и третий периодические доклады)	E/C.12/ALB/2-3	9 апреля 2010 года	30 июня 2009 года 30 июня 2014 года	
9. Босния и Герцеговина	E/C.12/BIH/2	9 августа 2010 года	30 июня 2010 года	
10. Камерун (второй и третий периодические доклады)	E/C.12/CMR/2-3	26 ноября 2008 года	30 июня 2001 года 30 июня 2006 года 30 июня 2011 года	Сорок седьмая сессия, ноябрь 2011 года

<i>Вторые периодические доклады</i>	<i>Условное обозначение</i>	<i>Дата получения</i>	<i>Назначенная дата</i>	<i>Запланирован к рассмотрению</i>
11. Китай (второй доклад)	E/C.12/CHN/2	30 июня 2010 года	30 июня 2010 года 30 июня 2015 года	
Гонконг (третий доклад)	E/C.12/CHN-HKG/3	30 июня 2010 года		
Макао (второй доклад)	E/C.12/CHN-MAC/2	30 июня 2010 года		
12. Чешская Республика	E/C.12/CZE/2	30 ноября 2010 года	30 июня 2007 года	
13. Египет (второй–четвертый периодические доклады)	E/C.12/EGY/2-4	11 мая 2010 года	30 июня 1995 года 30 июня 2000 года 30 июня 2005 года	
14. Эстония	E/C.12/EST/2 и Corr.1	31 октября 2008 года	30 июня 2007 года	Сорок седьмая сессия, ноябрь 2011 года
15. Иран (Исламская Республика)	E/C.12/IRN/2	3 ноября 2009 года	30 июня 1995 года 30 июня 2000 года 30 июня 2005 года	
16. Кувейт	E/C.12/KWT/2	31 мая 2010 года	30 июня 2009 года	
17. Литва	E/C.12/LTU/2	1 февраля 2010 года	30 июня 2009 года	
18. Перу (второй– четвертый периодические доклады)	E/C.12/PER/2-4	26 мая 2009 года	30 июня 1995 года 30 июня 2000 года 30 июня 2005 года	
19. Республика Молдова	E/C.12/MDA/2	5 сентября 2008 года	30 июня 2008 года 30 июня 2013 года	Сорок шестая сессия, май 2011 года
20. Руанда (второй–четвертый периодические доклады)	E/C.12/RWA/2-4	20 января 2010 года	30 июня 1990 года 30 июня 1995 года 30 июня 2000 года 30 июня 2005 года	
21. Словакия	E/C.12/SVK/2	25 июня 2009 года	30 июня 2007 года	
22. Узбекистан	E/C.12/UZB/2	2 июля 2010 года	30 июня 2010 года 30 июня 2015 года	

<i>Вторые периодические доклады</i>				
	<i>Условное обозначение</i>	<i>Дата получения</i>	<i>Назначенная дата</i>	<i>Запланирован к рассмотрению</i>
23. Йемен	E/C.12/YEM/2	3 июля 2008 года	30 июня 2008 года 30 июня 2013 года	Сорок шестая сессия, май 2011 года
<i>Третья периодическая доклады</i>				
24. Аргентина	E/C.12/ARG/3	6 мая 2009 года	30 июня 2001 года 30 июня 2006 года	Сорок седьмая сессия, ноябрь 2011 года
25. Азербайджан	E/C.12/AZE/3	29 сентября 2009 года	30 июня 2009 года	
26. Эквадор	E/C.12/ECU/3	8 сентября 2009 года	30 июня 2009 года	
27. Сальвадор (третий–пятый периодические доклады)	E/C.12/SLV/3-5	5 января 2011 года	30 июня 2010 года	
28. Израиль	E/C.12/ISR/3	20 января 2009 года	30 июня 2008 года	Сорок седьмая сессия, ноябрь 2011 года
29. Япония	E/C.12/JPN/3	22 декабря 2009 года	30 июня 2006 года	
30. Ямайка (третий и четвертый периодические доклады)	E/C.12/JAM/3-4	6 января 2010 года	30 июня 2003 года 30 июня 2008 года	
31. Новая Зеландия	E/C.12/NZL/3	15 мая 2009 года	30 июня 2008 года	
<i>Четвертые периодические доклады</i>				
	<i>Условное обозначение</i>	<i>Дата получения</i>	<i>Назначенная дата</i>	<i>Запланирован к рассмотрению</i>
32. Австрия	E/C.12/AUT/4	28 июля 2010 года	30 июня 2010 года	
33. Беларусь (четвертый–шестой периодические доклады)	E/C.12/BLR/4-6	19 ноября 2010 года	30 июня 2009 года	
34. Бельгия	E/C.12/BEL/4	9 июля 2010 года	30 июня 2010 года 30 июня 2015 года	

<i>Четвертые периодические доклады</i>	<i>Условное обозначение</i>	<i>Дата получения</i>	<i>Назначенная дата</i>	<i>Запланирован к рассмотрению</i>
35. Болгария (четвертый и пятый периодические доклады)	E/C.12/BGR/4-5	31 июля 2009 года	30 июня 1999 года 30 июня 2004 года 30 июня 2013 года	
36. Исландия	E/C.12/ISL/4	19 января 2010 года	30 июня 2008 года	
37. Португалия	E/C.12/PRT/4	31 января 2011 года	30 июня 2005 года	

  

<i>Пятые периодические доклады</i>	<i>Условное обозначение</i>	<i>Дата получения</i>	<i>Назначенная дата</i>	<i>Запланирован к рассмотрению</i>
38. Дания	E/C.12/DNK/5	25 января 2010 года	30 июня 2009 года	
39. Германия	E/C.12/DEU/5	16 сентября 2008 года	30 июня 2006 года	Сорок шестая сессия, май 2011 года
40. Норвегия	E/C.12/NOR/5	28 июня 2010 года	30 июня 2010 года 30 июня 2015 года	
41. Российская Федерация	E/C.12/RUS/5	3 июня 2008 года	30 июня 2008 года 30 июня 2013 года	Сорок шестая сессия, май 2011 года
42. Испания	E/C.12/ESP/5	30 июня 2010 года	30 июня 2009 года	

**b) Доклады, представленные специализированными учреждениями в соответствии со статьей 18 Пакта**

В соответствии с правилом 67 его правил процедуры Комитету поручается рассмотрение докладов, представленных специализированными учреждениями во исполнение статьи 18 Пакта.

В соответствии с правилом 68 правил процедуры представители соответствующих специализированных учреждений могут делать заявления по вопросам, входящим в сферу деятельности их соответствующих организаций. Генеральный секретарь предложил направить своих представителей для участия в заседаниях Комитета следующим специализированным учреждениям, органам Организации Объединенных Наций и финансовым учреждениям: Международная организация труда (МОТ), Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций (ФАО), Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО), Всемирная организация здравоохранения (ВОЗ), Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ), Всемирная организация интеллектуальной собственности (ВОИС), Детский фонд Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ), Программа развития Организации Объединенных Наций (ПРООН), Программа Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (ОНХ-Хабитат), Программа Организации Объединенных Наций по ок-

ружающей среде (ЮНЕП), Конференция Организации Объединенных Наций по торговле и развитию (ЮНКТАД), Фонд Организации Объединенных Наций в области народонаселения (ЮНФПА), Объединенная программа Организации Объединенных Наций по ВИЧ/СПИДу (ЮНЭЙДС), Международный валютный фонд (МВФ), Всемирный банк и Всемирная торговая организация (ВТО).

Все доклады, которые могут быть получены от специализированных учреждений в соответствии со статьей 18 Пакта будут представлены Комитету в надлежащем порядке.

#### **8. Представление докладов государствами-участниками в соответствии со статьями 16 и 17 Пакта**

В соответствии с пунктом 1 правила 59 своих правил процедуры Комитет на каждой сессии рассматривает положение дел с представлением докладов согласно статьям 16 и 17 Пакта и может представлять Совету соответствующие рекомендации, включая рекомендации относительно направления Генеральным секретарем напоминаний тем государствам-участникам, от которых доклады не были получены. По этому пункту Комитету будет представлен следующий документ:

Записка Генерального секретаря о государствах – участниках Пакта и положении дел с представлением докладов (E/C.12/46/2).

#### **9. Формулирование предложений и рекомендаций общего характера на основе рассмотрения докладов, представленных государствами – участниками Пакта и специализированными учреждениями**

Во исполнение правила 64 своих правил процедуры Комитет может пожелать подготовить предложения и рекомендации общего характера на основе рассмотрения им докладов, представленных государствами-участниками, и докладов, представленных специализированными учреждениями, в целях оказания помощи Совету в выполнении, в частности, его обязанностей в соответствии со статьями 21 и 22 Пакта. Комитет может также пожелать представить на рассмотрение Совета предложения в связи со статьями 19, 22 и 23 Пакта.

#### **10. Различные вопросы**

На своей двадцать первой сессии (1999 год) Комитет постановил включить в свою повестку дня постоянный пункт "Различные вопросы", в рамках которого он может рассматривать любой вопрос, не подпадающий под сферу охвата других постоянных пунктов повестки дня.

**Ориентировочная программа сорок шестой сессии Комитета  
по экономическим, социальным и культурным правам  
(2–20 мая 2011 года)**

**Первая неделя: 2–6 мая 2011 года**

<b>Понедельник, 2 мая</b>		
1-е заседание	(открытое)	<i>Пункт 1</i>
		Торжественная клятва новых членов
		Выборы Председателя и других должностных лиц Комитета
		<i>Пункт 2</i>
		Утверждение повестки дня
		<i>Пункт 3</i>
		Организация работы
		<i>Пункт 8</i>
		Представление докладов государствами-участниками в соответствии со статьями 16 и 17 Пакта
		<i>Пункт 10</i>
		Различные вопросы
2-е заседание	(закрытое)	<i>Пункт 6</i>
		Отношения с органами Организации Объединенных Наций и другими договорными организациями
		<i>Пункт 4</i>
		Вопросы существа, возникающие в ходе осуществления Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах: представления НПО
<b>Вторник, 3 мая</b>		
3-е заседание	(открытое)	<i>Пункт 7</i>
4-е заседание	(открытое)	<i>Пункт 7</i>
		Рассмотрение докладов: Турция
		Рассмотрение докладов: Турция <i>(продолжение)</i>
<b>Среда, 4 мая</b>		
5-е заседание	(открытое)	<i>Пункт 7</i>
		Рассмотрение докладов: Турция <i>(продолжение)</i>
6-е заседание	(открытое)	<i>Пункт 7</i>
		Рассмотрение докладов: Республика Молдова
<b>Четверг, 5 мая</b>		
7-е заседание	(открытое)	<i>Пункт 7</i>
		Рассмотрение докладов: Республика Молдова <i>(продолжение)</i>
8-е заседание	(открытое)	<i>Пункт 7</i>
		Рассмотрение докладов: Республика Молдова <i>(продолжение)</i>
<b>Пятница, 6 мая</b>		
9-е заседание	(открытое)	<i>Пункт 7</i>
10-е заседание	(открытое)	<i>Пункт 7</i>
		Рассмотрение докладов: Германия
		Рассмотрение докладов: Германия <i>(продолжение)</i>

**Вторая неделя: 9–13 мая 2011 года****Понедельник, 9 мая**

11-е заседание (открытое) *Пункт 7* Рассмотрение докладов: Германия (*продолжение*)

12-е заседание (открытое) *Пункт 7* Рассмотрение докладов: Йемен

**Вторник, 10 мая**

13-е заседание (открытое) *Пункт 7* Рассмотрение докладов: Йемен (*продолжение*)

14-е заседание (открытое) *Пункт 7* Рассмотрение докладов: Йемен (*продолжение*)

**Среда, 11 мая**

15-е заседание (открытое) *Пункт 7* Рассмотрение докладов: Российская Федерация

16-е заседание (открытое) *Пункт 7* Рассмотрение докладов: Российская Федерация (*продолжение*)

**Четверг, 12 мая**

17-е заседание (открытое) *Пункт 7* Рассмотрение докладов: Российская Федерация (*продолжение*)

18-е заседание (закрытое) *Пункт 4* Вопросы существа, возникающие в ходе осуществления Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах

**Пятница, 13 мая**

19-е заседание (закрытое) *Пункт 4* Вопросы существа, возникающие в ходе осуществления Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах

20-е заседание (закрытое) *Пункт 4* Вопросы существа, возникающие в ходе осуществления Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах

**Третья неделя: 16–20 мая 2011 года****Понедельник, 16 мая**

21-е заседание (закрытое) *Пункт 4* Вопросы существа, возникающие в ходе осуществления Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах

22-е заседание (закрытое) *Пункт 4* Вопросы существа, возникающие в ходе осуществления Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах

**Вторник, 17 мая**

23-е заседание	(закрытое)	<i>Пункт 4</i>	Вопросы существа, возникающие в ходе осуществления Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах
	(закрытое)	<i>Пункт 7</i>	Рассмотрение докладов: утверждение заключительных замечаний
24-е заседание	(закрытое)	<i>Пункт 7</i>	Рассмотрение докладов: утверждение заключительных замечаний

**Среда, 18 мая**

25-е заседание	(закрытое)	<i>Пункт 7</i>	Рассмотрение докладов: утверждение заключительных замечаний
26-е заседание	(закрытое)	<i>Пункт 7</i>	Рассмотрение докладов: утверждение заключительных замечаний

**Четверг, 19 мая**

27-е заседание	(закрытое)	<i>Пункт 7</i>	Рассмотрение докладов: утверждение заключительных замечаний
28-е заседание	(закрытое)	<i>Пункт 7</i>	Рассмотрение докладов: утверждение заключительных замечаний

**Пятница, 20 мая**

29-е заседание	(закрытое)	<i>Пункт 7</i>	Рассмотрение докладов: утверждение заключительных замечаний
		<i>Пункт 4</i>	Вопросы существа, возникающие в ходе осуществления Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах
		<i>Пункт 5</i>	Последующие меры в связи с рассмотрением докладов, представленных в соответствии со статьями 16 и 17 Пакта
		<i>Пункт 9</i>	Формулирование предложений и рекомендаций общего характера
		<i>Пункт 10</i>	Различные вопросы
30-е заседание	(закрытое)	<i>Пункт 10</i>	Различные вопросы
	(открытое)		Закрытие сессии